

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 12 april 2002

om ändring av beslut 2000/666/EG och 2001/106/EG när det gäller att fastställa en mall för förteckningar över godkända karantäner eller karantänsstationer för import av fåglar till medlemsstaterna

[delgivet med nr K(2002) 1402]

(Text av betydelse för EES)

(2002/279/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG⁽¹⁾, senast ändrat genom kommissionens beslut 95/176/EG⁽²⁾, särskilt artikel 17.3 c och artikel 18.1 fjärde strecksatsen i detta, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens beslut 2000/666/EG⁽³⁾, senast ändrat genom beslut 2001/383/EG⁽⁴⁾, fastställs djurhälsokrav och bestämmelser för utfärdande av veterinärintyg vid import av fåglar utom fjäderfä samt villkor för karantän.
- (2) Flera medlemsstater har haft praktiska problem vid tillämpningen av ovan angivna importkrav, särskilt med förfarandet vid gränskontrollstationen på grund av bristande kunskap om godkända karantäner eller karantänsstationer i andra medlemsstater.
- (3) Det är därför nödvändigt att medlemsstaterna upprättar en förteckning över godkända karantäner och karantänsstationer och vidarebefordrar den till kommissionen och medlemsstaterna.
- (4) I kommissionens beslut 2001/106/EG⁽⁵⁾ fastställs en mall för förteckningar över uppsamlingscentraler för levande djur, seminestationer och embryosamlingsgrupper i medlemsstaterna, samt hur dessa förteckningar skall överlämnas till kommissionen. Beslutets tillämpningsområde bör utvidgas för att omfatta de godkända karantänerna eller karantänsstationerna för importerade fåglar utom fjäderfä.
- (5) Besluten 2000/666/EG och 2001/106/EG måste ändras i enlighet härmed.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa (sektionen för djurs hälsa och välbefinnande).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2000/666/EG ändras på följande sätt:

1. Artikel 2.4 skall ersättas med följande:

”de transporteras till en godkänd karantän eller karantänsstation som finns upptagen i den förteckning som avses i artikel 2.5 och importören vid gränsstationen har lämnat ett skriftligt intyg på införselmedlemsstatens språk från den person som är ansvarig för karantänen eller karantänsstationen att fåglarna kommer att tas emot för karantän. Det skriftliga beviset skall innehålla namn, adress och godkännandenummer till karantänen eller karantänsstationen och skall ha inkommit till gränsstationen via elektronisk post eller fax innan sändningen anländer till gränsstationen eller ha lämnats fram av importören eller dennes representant innan fåglarna lämnar gränsstationen.”

2. I artikel 2 skall en ny punkt med följande lydelse läggas till som punkt 5:

”5. Medlemsstaterna skall överlämna förteckningen över godkännandenummer för de godkända karantänerna eller karantänsstationerna samt namn och ANIMO-nummer för den ansvariga lokala veterinärenheten, liksom ändringar i denna, till övriga medlemsstater och kommissionen i enlighet med bestämmelserna i beslut 2001/106/EG.”

3. I artikel 3.4 skall följande mening läggas till:

”Detta godkännande skall dras in när dessa villkor inte längre är uppfyllda.”

4. I artikel 4.2 skall ”senast 7 dagar och högst” ersättas med ”inom”.

5. Bilaga A till beslut 2000/666/EG skall ersättas med bilagan till det här beslutet.

⁽¹⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ EGT L 117, 24.5.1995, s. 23.

⁽³⁾ EGT L 278, 31.10.2000, s. 26.

⁽⁴⁾ EGT L 137, 19.5.2001, s. 28.

⁽⁵⁾ EGT L 39, 9.2.2001, s. 39.

Artikel 2

Beslut 2001/106/EG ändras på följande sätt:

1. Titeln skall ersättas med följande:

”Kommissionens beslut om fastställande av en mall för förteckningar över de enheter som godkänts av medlemsstaterna i enlighet med olika bestämmelser i gemenskapens veterinärlagstiftning, samt om bestämmelser avseende överlämnande av dessa förteckningar till kommissionen.”

2. I bilaga I skall en ny punkt med följande lydelse läggas till som punkt 4:

”4. De skall komma från fågelkarantäner eller karantänsstationer som godkänts i enlighet med artikel 18.1 fjärde strecksatsen i direktiv 92/65/EEG och beslut 2000/66/EG.”

3. I bilaga II skall en ny punkt med följande lydelse läggas till som punkt IV:

”IV. Fågelkarantäner eller karantänsstationer

- Förteckning över godkända karantäner eller karantänsstationer för import av fåglar utom fjäderfä (direktiv 92/65/EEG).
- (medlemsstatens ISO-kod)
- (Datum för versionen)

ISO-kod	Godkännande-nummer	Namn på behörig lokal veterinärenhet	Den ansvariga lokala veterinärenhetens ANIMO-nummer	Telefonnummer, faxnummer, e-postadress till den lokala veterinärenheten”
---------	--------------------	--------------------------------------	---	--

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 12 april 2002.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

"BILAGA A

FÖRLAGA TILL DJURHÄLSOINTYG
för fåglar utom fjäderfä som skall sändas till Europeiska gemenskapen

Efter kontrollen vid importen skall denna sändning transporteras direkt till en godkänd enskild karantän eller karantänsstation.

Hälsointygets referensnummer:

Exportörande land:	Ursprungsland ⁽¹⁾ :
BEHÖRIG (CENTRAL) MYNDIGHET: Ministerium: Avdelning:	BEHÖRIG (LOKAL) MYNDIGHET:
Bestämmelsemedlemsstat	Numret på åtföljande CITES-tillstånd för export, om så krävs:
Avsändare (fullständigt namn och adress):	Mottagare (fullständigt namn och adress):
Ursprungsanläggningens adress och registreringsnummer:	Importör (fullständigt namn och adress om annan än mottagaren):
Lastningsplats:	Transportmedel ⁽²⁾ :

Godkänd karantän (fullständigt namn och adress) i bestämmelselandet:

Godkännandennummer för karantän eller karantänsstation ⁽³⁾:

I. Identifiering:

Kvantitet (med bokstäver och siffror):

Antal fåglar:

Antal lådor eller burar:

Lådornas/burarnas identifieringsnummer	Båsens löpnummer	Antal fåglar (för varje art)	Art (vetenskapligt namn)

⁽¹⁾ Fylls endast i om tillståndet för export till gemenskapen är begränsat till vissa regioner i det berörda tredje landet.

⁽²⁾ Ange transportmedel och registreringsnummer eller registrerat namn, beroende på omständigheterna.

⁽³⁾ Om känt.

Anmärkingar:

a) Det måste finnas ett separat intyg för varje sändning fåglar.

b) Intyget i original skall medfölja sändningen till dess att den når gränskontrollstationen.

c) Intyget skall fyllas i samma dag som lastningen sker, och alla tidsfrister som det hänvisas till hänförs till detta datum.

II. Hälsoupplýsingar:

I egenskap av officiell veterinär intygar jag att

1. fåglarna har hållits på en anläggning i det exporterande landet i minst 21 dagar eller sedan kläckningen,
2. fåglarna kommer från en anläggning som inte omfattas av några djurhälsorestriktioner i samband med någon av de sjukdomar som avses i punkt 3 och som kan drabba dessa fåglar,
3. Newcastlejuka och aviär influensa hos fjäderfä och andra fåglar som hålls i fångenskap och papegojsjuka hos papegojfåglar ⁽⁴⁾ är anmälningspliktiga sjukdomar,
4. aviär influensa och Newcastlejuka har inte konstaterats vare sig inom ursprungsanläggningen eller i de närmaste omgivningarna inom en radie av 10 km under de senaste 30 dagarna,
5. (endast beträffande papegojfåglar ⁽⁵⁾) papegojsjuka inte har uppträtt inom ursprungsanläggningen under de senaste 60 dagarna,
6. de fåglar som avses i detta intyg uppfyller följande krav:
 - a) De undersöktes på lastningsdagen och visar inga kliniska tecken på eller ger upphov till misstankar om infektionssjukdomar och är i ett sådant skick att de kan transporteras.
 - b) De har inte vaccinerats mot Newcastlejuka.

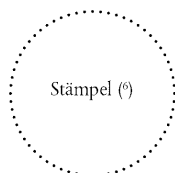
III. Transportinformation:

De fåglar som avses i detta intyg transporteras i lådor eller burar

- som innehåller enbart fåglar som kommer från samma anläggning,
- som innehåller enbart fåglar av samma art eller som består av olika bås, där varje bås innehåller enbart fåglar av samma art,
- som är försedda med ursprungsanläggningens namn, adress och särskilda registreringsnummer samt med ett särskilt registreringsnummer för den enskilda lådan eller buren,
- är konstruerade på ett sätt som
 - förhindrar att spillning sprids ut och minimerar utspridningen av fjädrar under transporten,
 - möjliggör visuell undersökning av fåglarna,
 - möjliggör rengöring och desinfektion,
- som används för första gången eller som, liksom de fordon i vilka de transporteras, har rengjorts och desinfekterats före lastningen enligt den behöriga myndighetens instruktioner,
- som, om det gäller lufttransport, åtminstone är i överensstämmelse med de senaste bestämmelserna från IATA (International Airline Travel Association) för transport av levande djur,
- som, om det gäller fågelarter som finns upptagna i CITES förteckningar, skall transporteras enligt CITES riktlinjer för transport.

Detta intyg är giltigt i fem dagar.

Utfärdat i den



.....
(den officielle veterinärens underskrift) ⁽⁶⁾

.....
(namn med versaler, befattning och titel)

⁽⁴⁾ Gäller endast papegojfåglar.

⁽⁵⁾ Stryk om ej tillämpligt.

⁽⁶⁾ Underskriftens och stämpelns färg måste vara i en annan färg än trycket.

IV. Kompletterande hälsoupplysningar

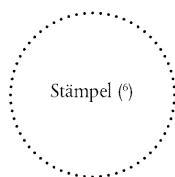
från den officielle veterinär som närvarat vid lastningen till det slutliga transportmedlet (dvs. flyg) om transportmedlet är ett annat än det ovan nämnda.

I egenskap av officiell veterinär intygar jag att jag har undersökt fåglarna den (datum)
kl. (tidpunkt) och inte hittat några kliniska tecken på eller misstankar om smittsamma sjukdomar samt att
fåglarna är i skick att transporteras.

Uppgifter om flygtransporten: Flygbolag: Flightnummer:

Detta intyg är giltigt i fem dagar.

Utfärdat i den



.....
(den officielle veterinärens underskrift) (*)

.....
(namn med versaler, befattning och titel)

(*) Underskriftens och stämpelns färg måste vara i en annan färg än trycket."